FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Manitoba — District No. 7 Lisgar — S. District No. E — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 9 — in / dans Pembina (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Killam Howard — Enumerator. / Enumérateur. — April 6th 1901 — Page 3

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
	Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory, or in mine. (Specify as "in factory," or "in mine," as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la mine. (Mettez "à la fabrique" ou "à la mine," selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que son métier principal) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Insound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	7	11	Boyle Charles	M	W	Head	M	21 April	1863	37	Ontario r			Irish	Canadian	Baptist	Farmer		1										1	1	1		English		1
2			" Charlotte	F	W	Wife	M	14 May	1868	32	Ontario u			Irish	"	"													1	1	1		"		2
3			" Elvira Mary	F	W	Daughter	S	12 Oct.	1893	7	Manitoba r			"	"	"														1	1		"		3
4			" Cecil Wilfred	M	W	Son	S	17 Feby	1895	6	" r			"	"	"													10	1	1	1		"		4
5			" Irma Josephine	F	W	Daughter	S	20 March	1897	4	" r			"	"	"														1	1	1		"		5
6			Murdoch John A.	M	W	Lodger	S	2 May	1881	19	Manitoba r			Scotch	"	Presby	Teacher			1					12	420				1	1		"		6
7	18	12	Kelly Daniel	M	W	Head	M	12 Octr	1865	35	Province of Quebec r	1890		Montagnais	Canadian	Methodist	Farmer		1										1	1	1		"		7
8			" Asenath	F	W	Wife	M	16 June	1870	30	Ontario r			English	Canadian	Presby													1	1	1		"		8
9			" John Joseph	M	W	Son	S	20 Octr	1898	2	Manitoba r			Mongrel	"	"														1	1		"		9
10			" Neil	M	W	Son	S	20 Feby	1899	1	Province of Quebec r	1893		Montagnais	Canadian	"	Farmer		1										1	1	1		"		10
11			Martin Walter	M	W	Son	S	15 May	1868	32	England	1885		English	Canadian	Church of England	Servant		1						12	235			1	1	1		"		11
12	19	13	Hastings Chas	M	W	Head	M	22 Jany	1868	33	Ontario r			"	Canadian	Presby	Farmer		1										1	1	1		"		12
13			" Mary	F	W	Wife	M	2 June	1878	22	Manitoba r			Scotch	Canadian	"													1	1	1		"		13
14			Wilson Audgen	M	W	Boarder	S	31 May	1876	24	Ontario u			Irish	"	Church of England	Farm Labourer		1		1				12	300			1	1	1		"		14
15			Jones Albert	M	W	Boarder	S	28 Jany	1880	21	England	1897		English	Canadian	Presby	Servant		1		1				12	132				1	1		"		15
16	20	20	Coffin Robt	M	W	Head	M	11 June	1852	46	England	1879		English	Canadian	Methodist	Farmer		1											1	1		"		16
17			" Alice	F	W	Wife	M	16 Jany	1853	47	Ontario r			"	Canadian	"														1	1		"		17
18			" Mable Ann	F	W	Daughter	S	26 Octr	1871	29	" "			"	"	Presby														1	1		"		18
19			" Wm Leroy	M	W	Son	S	19 May	1881	19	" "			"	"	"														1	1		"		19
20			" Beatrice Edna	F	W	Daughter	S	16 March	1883	18	" "			"	"	"														1	1		"		20
21			" Edith Alice	F	W	Daughter	S	2 March	1888	13	" "			"	"	"													10	1	1	1		"		21
22			" Elizabeth Sarah	F	W	Daughter	S	11 Jany	1891	10	" "			"	"	"													10	1	1	1		"		22
23	21	21	Nicholson John	M	W	Son	S	23 Octr	1874	26	England	1884		"	"	Presby	Farmer		1											1	1		"		23
24	22	22	Owens Elijah	M	W	Head	M	9 July	1850	49	Ontario r			Irish	Canadian	Methodist	Farmer		1											1	1		"		24
25			" Mary	F	W	Wife	M	11 Aug.	1849	51	" "			"	"	"														1	1		"		25
26			" Osmella	F	W	Daughter	S	19 Decr	1887	13	Manitoba r			"	"	"													9	1	1	1		"		26
27			Lockle Monroe	M	W	Son	S	10 Oct	1895	12	England	1896		English	Canadian	Church of England	Farm Labourer			1				12	100		7	6	1	1	1		"		27
28	23	23	Crain Albt	M	W	Head	S	7 March	1863	37	Ontario r			Scotch	Canadian	Presby	Farmer		1											1	1		"		28
29	24	24	Collins John	M	W	Head	M	22 July	1841	60	Ireland	1881		Irish	Canadian	Methodist	Farmer		1											1	1		"		29
30			" Mary	F	W	Wife	M	24 Aug.	1841	59	England	1881		English	Canadian	"														1	1		"		30
31			" John Samuel	M	W	Son	S	22 Aug.	1872	28	Ontario r			Irish	Canadian	"														1	1		"		31
32			" Samuel Herbert	M	W	Son	S	31 Octr	1882	18	" "			"	"	"														1	1		"		32
33			" Elizabeth Hannah	F	W	Daughter	S	18 Sept	1884	16	" "			"	"	"														1	1	1		"		33
34			" Chas Edward	M	W	Son	S	28 April	1890	10	" "			"	"	"													7	5	1	1		"		34
35	25	25	Grooms William	M	W	Head	M	19 Aug.	1864	36	England	1888		English	Canadian	Church of England	Farmer		1		1				8	200				1	1		"		35
36			" Mary Ann	F	W	Wife	M	14 Jany	1870	31	Ontario r			Irish	Canadian	Methodist														1	1		"		36
37			" Richd Leslie	M	W	Son	S	10 March	1893	7	Manitoba r			English	"	"															1		"		37
38			" Wm John	M	W	Son	S	16 October	1894	5	" "			"	"	"															1		"		38
39	26	26	Boyle Thomas	M	W	Head	M	4 August	1849	53	Ontario r			Irish	Canadian	Church of England	Farmer		1											1	1		"		39
40			" Sarah Jane	F	W	Wife	M	1 Feby	1851	49	" "			Irish	"	"															1		"		40
41			" Edgar	M	W	Son	S	15 Feby	1889	12	Manitoba r			"	"	"													7	10	1	1		"		41
42			" Laura Jane	F	W	Daughter	S	10 October	1890	10	" "			"	"	"														10	1			"		42
43			Shields Doris Alex	M	W	Son	S	23 May	1891	9	Ontario r			"	"	Presby	Labourer		1		1				12	325				1	1		"		43
44	27	27	Reid Robt	M	W	Head	M	9 Sept	1873	27	Scotland	1882		Scotch	Canadian	Presby	Farmer		1											1	1		"		44
45			Morgan Eliza	F	W	Wife	M	7 March	1856	45	Ontario r			Irish	Canadian	Church of England														1	1		"		45
46			Allen James Henry	M	W	Son	S	1 Jany	1882	19	Ontario r			"	"	"														1	1		"		46
47			" Rebecca Gladys	F	W	Daughter	S	16 July	1886	14	" "			"	"	"													6	1	1			"		47
48			Hooker Annie Virginia	F	W	"	S	9 Jany	1895	6	Manitoba r			"	"	"													5½	1	1			"		48
49			Reid Morgan Jean	F	W	"	S	15 Jany	1898	3	" "			Scotch	"	"																			49
50																																			50